

área **visual**.com

La publicación profesional del cine y la televisión



BAJO EL CIELO DE BERLÍN:

Lo más destacado de la Berlinale 2007

3GSM - MÓVILES:
¿Cuarto mercado del audiovisual?

MAC DE GRANOLLERS:
MERCADO CONSOLIDADO Y EN CRECIMIENTO

AVANCE DE NOVEDADES NAB-2007

AAF, MXF & XML: NUEVOS ESTÁNDARES
PARA METADATOS EN TECNOLOGÍA AUDIOVISUAL

**TAMBIÉN TRÁFICO DE IDEAS,
SALA DE MÁQUINAS, GALERÍA DE SERVICIOS...**

Núm.
80
2,95 euros





Tráfico de ideas

FRUFU DE PROYECTOS

• Ensueño Films y Voz Audiovisual preparan el rodaje de "Garbo" para finales de este año.

Antonio Hernández dirigirá este thriller basado en la historia real del espía de la II Guerra Mundial, Juan Pujol. Producida por Ensueño Films (filial de Antena 3 Televisión), y la gallega Voz Audiovisual. Se rodará entre Madrid, Lisboa y Londres, parte en castellano y parte en inglés y contará, posiblemente, con un reparto internacional. Ricardo García Arrojo es el productor ejecutivo de este filme, cuyo estreno está previsto para el año 2008.

• Zeta audiovisual producirá una nueva película de Mortadelo y Filemón

Gracias a un acuerdo de la productora con el creador de los entrañables personajes, Francisco Ibáñez, se llevará a cabo una nueva adaptación cinematográfica del cómic. Será, por tanto, el primer proyecto de producción cinematográfica de la distribuidora y productora On Pictures, de Grupo Zeta.

El film será dirigido por Miguel Bardem, basado en un guión de Carlos Martín, Juan V. Pozuelo y el propio Miguel Bardem. Paloma Molina se encargará de la producción, Antón Laguna de la dirección artística, Unax Mendía de la fotografía, e Iván Aledo del montaje. El rodaje comenzará el 23 de abril en Madrid, y tendrá una duración de 12 semanas. La película será distribuida por On Pictures en 2008.

RODAJES EN MARCHA

• Gerardo Herrero dirige "Que parece un accidente", una coproducción Hispano-Argentina con un presupuesto de 2.857.315 euros. Será rodada íntegramente en Las Palmas de Gran Canaria y cuentan con la participación de Carmen Maura y Federico Luppi. Producen Tornasol Films/Vicsa/Estudios Picaso (Es) y Ha-

dock (Arg). Contacto (Tornasol Films) Carmen Martínez Tel. 915 429 564 cmartinez@tornasolfilms.com.

• Se rueda en Barcelona el largometraje "Bienvenido a Farewell-Gutmann", dirigido por Xavi Puebla y producido por Quimelca. Está interpretado por Ana Fernández, Adolfo Fernández, Lluís Soler, Héctor Colomé, Sergio Caballero, Marta Novotna y Pep Antón Muñoz. Contacto Quimelca: Tel. 670 09 90 84 / 932 217 144 quimelca@quimelca.com

• Andrés Linares, ya rueda entre Madrid y París. El director y guionista rueda "La vida en rojo" con coproducción de la productora española Alea/ GMSL y la francesa PB Films. La película está situada en el 1965 y narra el exilio a Francia de un catedrático interpretado por José Luis Gómez. El presupuesto previsto es de 1.948.327 Euros. Información: Alea 91 3665130 y 635501336 alinares44@hotmail.com

FUENTES DE FINANCIACIÓN

• El Instituto Valenciano de Finanzas crea nuevos planes y herramientas de financiación al servicio de los sectores en desarrollo, con el objeto de facilitarles el acceso al crédito en unas condiciones favorables. En la actualidad está abierta una línea del Gobierno valenciano para el sector audiovisual. www.ivf.es

• ICAA 2007. El Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales tiene abiertas la siguientes ayudas: Cortos sobre proyectos (hasta el 11/6), cortos realizados (hasta el 7/5), Cortos calificados (hasta el 31/12). Para guiones para largometraje como autor individual (hasta el 8/3). Para entidades públicas o privadas que actúen como promotores de festivales

(hasta 16/04). Realización de largos que incorporen nuevos realizadores, para la realización de obras experimentales, de contenido artístico y cultural, de documentales y pilotos de series de animación (hasta el 9/4). Amortización de largos para productos ya estrenados entre el 1/01/2005 y el 31/12/2005 (hasta el 10/4). Distribución de largometrajes y conjunto de cortos comunitarios en las salas de cine españolas (hasta el 20/4).

Tel. 91 7017000 www.boe.es

• Publicación de las bases de subvenciones del Institut Català de les Indústries Culturales para el 2007 en el ámbito del cine y la televisión. Se cuenta con diversas subvenciones para la producción de largometrajes cinematográficos que sean ópera prima o el segundo largometraje de un nuevo realizador. Subvenciones a empresas independientes para el desarrollo de los proyectos iniciales de series de animación (con duración global de más de 150 minutos), destinados a ser emitidos por televisión. Subvenciones para la difusión de cine de autor contemporáneo en sales de exhibición. Subvenciones para la promoción y publicidad de largometrajes cinematográficos y de producciones de gran formato. Subvenciones para la producción de cortometrajes cinematográficos.

www.gencat.net

CONVOCATORIAS ABIERTAS

• Intermón Oxfam presenta la IIª Edición del Festival Internacional de Cortometrajes "actÚa", que mostrará y premiará trabajos de calidad que aborden los problemas del hambre. Los cortometrajes (ficción o documental), producidos después de enero de 2004 y de una duración no superior a 30 minutos podrán presentarse hasta el próximo 1 de abril de 2007. Los trabajos finalistas se mostrarán simultáneamente en

siete ciudades españolas (A Coruña, Barcelona, Bilbao, Oviedo, Valencia, Vigo y Zaragoza) antes de llegar al Círculo de Bellas Artes de Madrid, donde se proyectarán del 7 al 9 de junio y donde tendrá lugar la entrega de premios y la elección bajo votación de los asistentes del premio del público. El festival ha estado arropado hasta ahora por artistas reconocidos como Imanol Arias, Luis Tosar y Pilar Bardem.

www.intermonoxfam.org/cortosactua

• La VIII edición de ANIMADRID, Festival Internacional de Imagen Animada de Pozuelo de Alarcón se celebrará del 28 de septiembre al 5 de octubre en dicha localidad. El festival, en esta edición, ha querido hacer partícipes a las escuelas de animación en una sección dedicadas a ella. El plazo de inscripción finalizará el día 30 de julio de 2007. Para los cortometrajes, programas de televisión, films de escuelas y cortinillas el plazo de inscripción finalizará el 25 de junio de 2006.

Visítad <http://www.animadrid.com/> para más información.

Teléfono de contacto: Laura Olaizola + 34 91 561 27 34

• DOCÚPOLIS VII, el Festival Internacional Documental de Barcelona se celebra del 3 al 7 de octubre. Quedan abiertas las convocatorias hasta el 1 de Junio a todos los profesionales, productoras, particulares y entidades. Este año cuenta con gran diversidad de categorías. El premio Docúpolis al mejor documental será de 6.000 euros. También se repartirán más de 6.000 euros entre el Premio Gran Angular TVE Catalunya, Premio

Opera Prima y el Premio a la Mejor Producción Documental Catalana. Docúpolis repartirá premios honoríficos al mejor Documental Experimental, al Mejor Documental de Derechos Humanos y al Mejor Documental Latinoamericano... y los habituales Premio del Público y el Premio "Hombre de la Cámara".

Info.: www.docupolis.org

• Talleres AUDIOVISUAL EAVE 2008: Pensando en el futuro de tu proyecto... con tiempo todo es más fácil. La iniciativa ya a abierto las puertas a la inscripción para los talleres que se realizarán durante los meses de marzo, junio y entre octubre y noviembre del 2008. El programa de formación EAVE está dividido en tres talleres de una semana de duración cada uno, donde se trabaja en profundidad el desarrollo de proyectos de ficción o documentales. Los aspectos a tratar van desde el análisis y el desarrollo del guión o el proyecto documental... pasando por presupuesto, financiación, coproducción y todos sus aspectos legales... técnicas de márketing, venta y distribución. El taller tiene límite de 50 participantes divididos en 4 grupos. La fecha límite para la inscripción es el 1 de setiembre del 2007. Información y bases en: www.eave.org

SUMARIO

2

TRÁFICO DE IDEAS

6

BERLINALE 2007

8

3GSM: Contenidos audiovisuales para móviles

13

MAC
Páginas especiales

13

Ideas claras: Nuevos estándares en metadatos

13

SALA DE MÁQUINAS

RONDA

DE FESTIVALES

• FANTASPORTO: El Festival de Cine Fantástico de Oporto cumple su edición número 27 y tiene en su sección oficial a cuatro películas españolas: "Ausentes" de Daniel Calparsoro, "La hora fría" de Elio Quironga, "Los abandonados" de Nacho

Cada día, al salir de casa, te encuentras con 1440 euros. Luego, adviertes que no son euros sino minutos a consumir... Así lo explica esta publicidad de automóviles... Cada mes, también nosotros, nos encontramos con 24 páginas en blanco e intentamos llenarlas del mejor contenido: En este número una sexta parte la destinamos al MAC, un mercado consolidado y en crecimiento. No podíamos faltar en la Berlinale, y en estas páginas remarcamos la presencia española. También atendimos las novedades del 3GSM de Barcelona y nos dimos cuenta de que el móvil puede formar parte de este "cuarto mercado" del audiovisual. En Ideas Claras, abordamos un tema árido: los estándares de la "intercambio de información basado en archivos" con los acrónimos AAF, MXF y XML... Y nuestras secciones de siempre: Tráfico de ideas, Sala de máquinas... Así, mes a mes y sin mucho ruido, hemos alcanzado el número ochenta, camino de añadir tres cifras a nuestro "contador"...

Marzo/Abril 2007

áreavisual.com

Areavisual es una publicación profesional de los profesionales del sector audiovisual con una tirada media de 5000 ejemplares en papel y de otros 2000 ejemplares/semana servidos en PDF a través de www.areavisual.com

Administración:

Septimania 31 bajos - 08006 Barcelona
Tf. 93 237 54 11 - Fax 93 218 49 63
administracion@areavisual.com

Editor:

Jordi Jové
Diseño y maquetación: Catalina Schroeder Torres

Oficina Barcelona:

Septimania 31 bajos - 08006 Barcelona

Oficina Madrid:

Segovia 24, 4º izda. 28005 Madrid
Coordinador: Gloria Escribano
Tel: 91 542 78 48

Colaboradores:

Medardo Amor, Jairo Cruz, Pep Masias, Carme Mayugo, Joan Millaret, Lara Navarro, Miquel Riba, Gemma Sala, Francesc Talavera, Stephanie von Lukowicz, Nuria Langreo, Jordi Garcia, Marta Gomà.
Foto portada: Festival de Malaga

Impresión:

Pereda Impresor
c/Pamplona, 63 nau - 08005 Barcelona
Tel: 93 309 45 17 Fax: 93 300 57 62

Distribución:

Envíos a empresas y profesionales del sector, kioscos y suscriptores.
Distribución kiosco: Atheneum - 93 654 40 61

D.L.B-16235-1999





Tráfico de ideas

Cerdá y la coproducción con México "El laberinto del fauno" de Guillermo del Toro. En la categoría de cortos fantásticos participa David Alcalde con "Happy Birthay 2 You". En la sección Premiere & Panorama participan los largos españoles "Oculto", "Próxima" y "Ecos" (tv-movie). También se exhibirán seis cortos nacionales del apartado Madrid en Corto 2006. "Ausentes" y "La Hora Fría" optan además al Premio Méliés de Plata a la mejor película Fantástica Europea.

Información: Tel. +351 222076050
info@fantasporto.online.pt
www.fantasporto.online.pt

LA SEMANA DEL CORTOMETRAJE DE LA COMUNIDAD DE MADRID TENDRÁ LUGAR DEL 13 AL 18 DE MARZO... la Semana acoge la IX Muestra de Cortometrajes de la Comunidad de

Madrid, eje principal de las actividades organizadas, con la proyección de los cortometrajes subvencionados por la Consejería de Cultura y Deportes de la Comunidad de Madrid en 2006: 41 películas de formato corto han recibido ayudas regionales para su producción el pasado año. La Muestra tendrá lugar en el Cine Estudio del Círculo de Bellas Artes de Madrid. Telf: Esteban Espinosa. 669 338 076
Laura Olaizola. 91 527 91 51

EL FESTIVAL DE MÁLAGA DE CINE ESPAÑOL LLEGA A SU 9ª EDICIÓN.

Se caracteriza por abarcar el cine español inédito en largometrajes, cortometrajes y documentales. Junto al mismo se presenta el "Málaga Screenings" Mercado de Largometraje Español, el "TV Market" Mercado de la ficción y animación españolas para televisión y la "Málaga Audiovisual" con

la representación del audiovisual de Málaga. También habrá la ya habitual "Zonazine" con largometrajes, cortometrajes y ciclos para el público joven. El Premio Málaga de este año se ha concedido a Carmen Maura y se dedicará una retrospectiva al director Bigas Luna. La película que abrirá el festival es "Lola" que está fuera de concurso. Para conocer las películas y documentales del festival:

www.festivaldemalaga.com



Lo que hay que ver

"Las nueve revelaciones": llega el cine espiritual

Tras el éxito de "¿...Y tu que sabes?" en salas, y posteriormente en su versión de DVD llega ahora a las pantallas "Las nueve revelaciones": Basado en un "best seller" de Janes Redfield la producción explica las revelaciones que aparecen en un libro confinado en la selva peruana y que guarda unas pautas vitales para comprender el tiempo que nos ha tocado vivir.

"Las nueve revelaciones" está en la línea de lo que se ha dado en llamar "cine espiritual". Sería una versión audiovisual de libros que han sido grandes éxitos en últimos años en autoayuda y espiritualidad como los de Deepack Chopra o el mismo Dalai Lama... Para activar esta corriente se ha creado www.spiritualvision.es (un nuevo paradigma visual) que además de vender los DVD de esta línea, ofrece blogs o la posibilidad de organizar cine forums, entre otras actividades de esta incipiente comunidad. ■



CD, CD-R, DVDs, DVD9, DVD-R, miniDVD, miniDVD-R, CD8, CD8-R, cd-card ovalada, cd-card rectangular, cd's troquelados, especiales! ...

duplicat®

consulta nuestro catálogo de packaging especiales

a partir de una unidad

servicio EXPRES

más de 10 años dando soluciones a la duplicación de soportes ópticos

www.duplicat.com
Barcelona: 934 072 710
934 987 102
Valencia: 963 406 379
Portugal: (+351) 217 623 300
info@duplicat.com

Soportes, carros y plataformas profesionales para plasmas & LCD, proyectores, monitores y TV, etc.

UNICOL®

Unicol Audiovisual S.L.
C/ Ramón Gómez de la Serna 23
29600 Marbella, Málaga
Tel: 952 76 48 55 - Fax: 952 92 57 80
www.unicoliberica.com - info@unicoliberica.com

Bajo el cielo de Berlín



57^a Edición del Festival
Internacional de Cine Berlín

• Enviado especial: Jairo Cruz •

La "Berlinale" significa el comienzo del año cinematográfico. En ésta, su 57ª edición se alcanzaron cifras muy interesantes: 15.000 profesionales acreditados y 4.000 periodistas provenientes de 127 países, con una organización impecable en todos sus aspectos.

En la sección oficial contemplamos excelentes filmes como el ganador del Oso de oro, "Tuya Mariages" del director chino Wang Quan'an; el filme "El Otro" del director argentino Ariel Rotter gran premio del jurado y mejor actor -Julio Chávez-; "Yella" del director alemán Chris-



Bardem y Wenders al final de la rueda de prensa.

tian Petzold, que obtuvo el Oso de plata a la mejor actriz Nina Hoss; "Notas de un Escándalo" de Richard Eyre, con la actuación de Cate Blanchett, y un filme que recibió los mejores elogios del público el filme belga "Irina Palm" de Sam Eduard Garbarski, con una aplaudida actuación de Mariane Faithfull. Vimos asimismo los últimos filmes de Francois Ozon: "Ángel"; Billi August: "Goodbye Bafana"; André Téchiné: "Les Temoins" y Jiri Menzel: "I Served the King of England" entre otros.

Participación Española en la Berlinale

A pesar de la ausencia -muy comentada- de un filme Español en la sección oficial a competición, la presencia española fue muy notable y es de citar la participación en la Berlinale Especial con las coproducciones con Cuba "Madrigal" de Fernando Pérez y con Italia "La casa de las Alondras" de Paolo y Vittorio Tavani, en la sección Panorama el filme de Antonio Banderas "El camino de los Ingleses", que al final obtuvo el premio "Label de Europa Cinemas". En esta misma sección fue presentado el documental "Invisibles", con una producción de Javier Bardem, y la asistencia de Médicos Sin Fronteras, un excelente trabajo donde cinco realizadores

INFORFILM

PREMASTERING DVD
DUPLICACIÓN DVD-R, CD-R EN 24 HORAS
COPIAS / TRANSCOS PAL SECAM NTSC BROADCAST

Avda. Josep Tarradellas, 57 • 08029 Barcelona
Tel. 93 419 25 86 Fax. 93 439 63 92

www.inforfilm.es

Ópticas con Tecnología Digital

Ópticas para Unidades Móviles (2/3")



DIGI SUPER 100 X
XJ100x9, 3B
Alias "El Monstruo"
Zoom: 100x
Focal: 9,3 - 930mm

Ópticas ENG/EFP (2/3")

Óptica Digital
Teleobjetivo 35x para ENG
J35ex15 IAS D/J35ex11 IAS D

Ópticas ENG/EFP (2/3") con servocontroles digitales

Tele de altas prestaciones
J22ex7,6 IRSE/BIASE
con tecnología e
zoom: 22x - Focales: 7,6-167,2 mm
con duplicador: 15,2 - 334,4 mm
Estándar de uso general
J17ax7,7 IRSE/IASE
Zoom: 17x - Focales: 7,7-130,9 mm
con duplicador: 16-256 mm
Angular J11ex4,5B IRSE/IASE
Zoom: 16x
Focal: 4,5 - 50 mm
con duplicador: 9 -100 mm



Ópticas IFpro (2/3")

Nuevo 13x6
4J20x 8,5B
YJ12x6,5B IRS-KRS
Nuevas Pro-Vídeo
YJ19x9B IRS-KRS
Con/sin duplicador



Las lentes anteriores se suministran también para ópticas de 1/2"

Lentes con Estabilizador Óptico Incorporado (2/3")

Estándar: HJ40x10 IAS/V 10-400 mm
Zoom Tele: HJ40x14 IAS/V 14-560 mm

Ópticas para CineAlta

Nueva XJ22x7.3 para estudios
Nueva XJ23x7B para cámaras portátiles focales 7-161mm
Nuevo objetivo HJ22ex7.6B



HJFL

Prime Lens Series: FJs



FJs5 5mm T1.7	FJs9 9mm T1.5	FJs14 14mm T1.5	FJs24 24mm T1.5	FJs35 35mm T1.5	FJs55 55mm T1.6
---------------------	---------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------



PALplus



Canon España, S.A.

C/ Joaquín Costa, 41 - 28002 Madrid
DEPARTAMENTO BROADCAST
Tel. 91 538 45 00 - Fax 91 411 56 62
e-mail: a_luque@canon.es
e-mail: a_pequenobeltran@canon.es

Canon España, S.A.

Servicio Técnico Ópticas de TV
Camino Monte Valdeoliva, 5
28750 San Agustín de Guadalix (M)
Tel. 91 843 55 00 - Fax 91 841 93 63
e-mail: c_castan@canon.es
<http://www.canon-europa.com>



realizan un acercamiento a lugares del planeta con graves problemas a nivel socio-económico salud y conflictos: Isabel Coixet y el Mal de Chagas en Bolivia, Mariano Barroso y la enfermedad del sueño en la zona central africana, Fernando León de Aranoa que retrata la problemática de los niños de Uganda y su participación en la guerra, Javier Corcuera y el drama de los desplazados en el conflicto colombiano y por último Wim Wenders que documenta las agresiones sexuales a que están sometidas las mujeres en la República Democrática del Congo, y en el apartado "Cine y culinaria" "el pollo, el pescado y el cangrejo real" de José Luis López-Linares, Por último, destacaremos en el apartado de cortos "Desaliñada" de Gustavo Salmerón y la interpretación de Óscar Jaenada seleccionado por España a la 10 edición de los Shooting Star, la sección encargada de promocional los nuevos talentos de la actuación en el cine europeo.

EUROPEAN FILM MARKET

En este 2007, se consolida definitivamente y adquiere gran proyección el "European Film Market, que ha tenido un ascenso constante en últimos años: Unas 260 compañías provenientes de 46 países ,700 películas fueron exhibidas en el mercado para unos 1000 screenings en 31 salas de cine y estudios especializados. Se trabajó mucho sobre película terminada y hubo importantes negociaciones de films en fase de producción y posproducción, Asimismo ante los nuevos retos de la re-

BERLINALE CO-PRODUCTION MARKET

Del 11 al 13 febrero se celebró el Berlinale Coproduction Market, un evento que se realiza por cuarto año consecutivo y que representa un espacio de suma importancia para la co-producción, la realización, distribución y encuentro de talentos. Martina Bleis del grupo de trabajo de la Berlinale co-production Market nos informaba de las estadísticas de este año 2007 "Hubo un total de 37 proyectos de 26 países. Los 26 proyectos en la Selección Oficial habían sido seleccionados de 348 recibidos y los 11 proyectos en el Mercado de Jóvenes Talentos fueron seleccionados de 202 recibidos, igual estaba el proyecto recomendado por World Cinema Fund y tres de Róterdam-Berlinale Express. Hemos tenido alrededor de 400 participantes este año, no tengo un número exacto de empresas, pero más de 300 empresas estaban presentes".

Es de resaltar que hay cuatro proyectos españoles: "La Escarcha" de Ferran Audi, "La edad de los anfibios" de David Planell; "La Roldana" de Laura Mañá y "Un tranvía en el SP" de Aitzol Aramaio y Michel Gaztambide. Resulta un honor para ellos después de tan rigurosa selección estar en la Berlinale-Co-Production Market.

Tuvimos la oportunidad de conversar con tres de los representantes de los proyectos y he aquí sus comentarios:

Raúl Perales de Alta Realitat Productions:

"La Escarcha" es un filme dramático que se desarrolla entre Noruega y Barcelona y es la historia y drama de la pérdida de un hijo y las intensas y difíciles situaciones a que se enfrenta la pareja. Contará como protagonista con la actriz sueca Bibi Anderson. Se ha presentado el pro-

yecto en la Berlinale, tuvo buena aceptación y se lograron preventas, el cronograma de citas y reuniones previsto fue excelente y queremos rodar en Septiembre"

María Zamora, de Avalon Producciones:

"La edad de los Anfibios", gira en torno al tema de la adopción. Estar en la Berlinale Co-production Market fue una oportunidad única y nos dejó buenos contactos, para la co-producción y ventas. Nuestro deseo realizar el rodaje en el otoño del 2007 y en el reparto tenemos a las actrices Natalia Mateo y Marta Aledo"

Ignacio Santamaría de Maestranza Films:

El proyecto "La Roldana" es la historia de una de las escritoras españolas más importantes del S. XVII: Luisa Roldán. En un momento en el que Sevilla se sitúa en la cima artística del mundo con artistas de la talla de Velázquez, Zurbarán o Murillo, Una película de época pero sumamente moderna. Narrativamente comienza y acaba en la época actual y cuenta con la dirección de una experimentada actriz y directora Laura Mañá que tiene en el reparto a Paz Vega. Tenemos previsto rodar en la primavera del 2008. En lo referente a la Berlinale-Coproduction Market siempre es una buena experiencia y resultó muy positivo por la importante agenda y reuniones de trabajo, coordinada por los organizadores que nos llevó a lograr interesantes acuerdos"

Señalar por último que la Berlinale Co-production Market, albergó dos interesantes encuentros de las Capitales y Regiones en el Cine (CRC), que la conforman Paris-Ile de France, Berlín-Brandenburg, Lazio y Madrid y el encuentro "Libros en la Berlinale" proyecto de sumo interés de potenciar obras literarias para llevar al cine.

Jairo Cruz Silva • Barcelona marzo de 2007 •
www.berlinale.de

volución digital en producción y distribución se realizaron interesantes debates, seminarios, estudios y propuestas, todas ellas encaminadas a consolidar estrategias técnicas, legales y comerciales del sector.

España participó con seis instituciones gubernamentales y de comunidades autónomas; 40 compañías del sector cinematográfico y se presentaron 41 películas,

entre las que destacamos:"La Distancia " de Iñaki Dorronsoro; "Niñas "de Alfredo Montero; "Wish You Were Here" de Darryn Welch; "Hemoglobina,A Vampire of Sevilla" de Antonio Zurera.; "Sandra y Luis" de Janis Ozolins ; "Teresa "de Ray Loriga; "Yo soy la Juani" de Bigas Luna; "Las Vidas de Celia" de Antonio Chavarrí ; "Su vida en 65 minutos", Maria Ripoll; " Días de Agosto" de Marc Recha; "La vida Abismal" de Ventura Pons, entre otras. ■

cinta plus ▶▶

ESPECIALISTAS EN SOPORTE MAGNÉTICO PROFESIONAL PRINCIPALES MARCAS
WWW.CINTAPLUS.COM · TEL 963 135 135 · FAX 963 705 766

SONY

¿Para qué correr riesgos?

Sony XDCAM HD. No se arriesgue.

Como profesional, su objetivo no es sólo captar las mejores imágenes, sino hacerlo con el menor riesgo posible. Con Sony XDCAM HD, tiene la seguridad de que las imágenes serán sorprendentes y se editarán con rapidez. XDCAM HD, con su tecnología basada en ficheros, agiliza el proceso de producción y además está basado en XDCAM: un formato ampliamente extendido y fiable. Por eso, su inversión en HD estará en buenas manos... en cualquier situación.

HD now. Be part of it.



Si desea más información sobre la gama XDCAM de Sony o ver la Alta Definición de Sony en acción en nuestro DVD GRATUITO "G4 Challenge", envíe un mensaje de texto con la palabra XDCAM y su dirección de correo electrónico al número +447786201813 o visite www.sony-hdnow.com.



Sony es una marca comercial de Sony Corporation, Japón.

XDCAM
Professional Disc System

3GSM: *Contenidos audiovisuales para móviles*

En el número anterior nos referimos al "estado de la tecnología" sobre contenidos audiovisuales en Internet mientras en este número completamos aquella entrega con esta misma reflexión a propósito de los "móviles". Una y otra opción –Internet y móviles– pueden configurar este "cuarto mercado" del audiovisual, que complementa salas de cine, televisión y soportes vídeo...

Partimos de una evidencia: Nadie duda que Internet y móviles suponen nuevos circuitos de vehiculizar contenidos... Cualquier productor audiovisual al concebir su producto debe pensar también en re-diseñar sus contenidos para estos nuevos "canales". Sin embargo, a diferencia de los mercados tradicionales donde los circuitos están ya muy definidos, en Internet y móviles parece existir cierta confusión: A fin de cuentas, las posibilidades de la tecnología y su implantación vertiginosa obligan a rediseñar productos y modelos de negocio.

Ahora mismo en "televisión a través de móvil" a la par que se prepara el despliegue de la TV digital para móvil ya existen equipos que permiten la recepción de la TDT con una simple antena. Parece contradictorio que las operadoras ofrezcan televisión por móvil mientras esta opción es un bien que puede conseguirse sin cargo...

Coincidiendo con la celebración en Barcelona de 3GSM tratamos en esta entrega de redefinir el estado de la tecnología móvil desde una óptica audiovisual. En este "dossier" presentamos valoraciones generales sobre el estado de la tecnología, algunos stands que presentaban ofertas interesantes para nuestro mercado y la valoración de Cristina Alastruey sobre las posibilidades del audiovisual en móviles...

TELEVISIÓN PARA MÓVIL:

Hace un año, el artículo de nuestro número 72 "El próximo desafío: La televisión por móvil" explicaba las incertidumbres tecnológicas que debían resolverse en este terreno y las incógnitas en la "cadena de valor". Ahora mismo, la única concreción en nuestro país de televisión por móvil la suministra Canal Plus que utiliza UMTS para emitir sus programas mientras las operadoras están pendientes de la regularización desde el gobierno de DVB-H para emitir contenidos antes de que acabe el año. Para solventar la poca autonomía de los móviles, Nokia presentó durante el congreso el N77, móvil 3G con gran pantalla y opción de cinco horas en modo TV.

TODOS QUIEREN WIMAX:

WiMax podrían ser las siglas del futuro... aunque, al contrario de lo que la gente quería y esperaba, casi ni se mencionó en el salón... El nuevo estándar de comunicación inalámbrica es capaz de alcanzar los 34 Mbps y es básicamente un puente entre las conexiones WiFi y el acceso a través de la red telefónica. Parece, que en breve dará el gran salto, ya que la tecnología esta de su parte: desde antenas hasta aparatos capaces de utilizar sus ventajas. Pero, de momento, sólo disfrutarán de las ventajas del WiMax en Estados Unidos y algunas zonas de Asia.

SERVICIOS VOIP: VOZ SOBRE INTERNET:

Destacamos esta opción de voz sobre Internet, gratuita o que cuesta muchísimo menos

que el servicio tradicional. Su calidad ya es similar a la de los proveedores del servicio de la Red Pública Telefónica Conmutada (PSTN) La principal ventaja de la oferta presentada en 3GSM es que las llamadas telefónicas locales pueden ir automáticamente a un teléfono VoIP, sin importar donde se esté conectado a la red. Llevando con uno mismo el teléfono VoIP en viajes, o donde haya conexión a Internet se está conectado... También tiene "extras" como llamadas a tres, retorno de llamada, remarcación automática, o identificación de llamadas. La empresa BT ofrece estos servicios VoIP para Windows Mobile 6 con software HTC. De momento sólo disponible en Inglaterra, pero todo llega...

SUNDANCE APUESTA MIL A UNO... AL NUEVO FORMATO:

El Festival de Sundance, que patrocina Robert Redford, atrajo las miradas de todos los visitantes a través de su novedosa idea: el "Global Short Film Project". La propuesta de una producción audiovisual para móvil se hizo a cinco directores independientes... Nos decía Patrick Hubey del Sundance Institute, "teníamos a varios directores en la recámara por si alguien fallaba... o mejor dicho se asustaba con la idea... ya que era algo totalmente único... pero no falló nadie". Así pues, asistimos al estreno mundial de los primeros cinco cortometrajes concebidos sólo para móvil. Hablando con Patrick pensamos si los cinco directores americanos se replantearon la teoría cinematográfica... Cuando se ven los cortos se pueden sacar interesantes valoraciones propias. En la web www.sun-



producción de contenidos, en televisión, cine y publicidad

plató de TV

unidades móviles de producción y enlaces en directo

salas de postproducción de vídeo y audio

streaming y desarrollo interactivo

Lavinia TC, tecnología y comunicación

LAVINIA^{TC}

www.lavinia.tc
info@lavinia.tc

Pujades, 81
Barcelona 08005
T 93 272 34 10

José Abascal, 55
Madrid 28003
T 91 451 69 81

dance.org/ globalshortfilms se informa sobre como enviar estos cortos a tu móvil y compartirlos con quien quieras.

“CONTENIDOS PARA ADULTOS”:

Bajo este eufemismo encontramos muchas empresas internacionales como Private (aunque asentada en San Cugat), Princess Productions, Mp.Media LTD... y otras, locales como Thagson y Hotzips. Todos coincidieron en que en el “mundillo” del erotismo lo más importante son las vías de distribución. El lema “renovarse (con el móvil) o morir” viene aquí de perlas... Estas empresas exponían sus productos “XXX” adaptados a este pequeño formato, como un “cortar y pegar” (exactamente igual que por Internet pero en la mano). También coinciden en que el modo de descarga “stream” será la más demandada por su inmediatez. Así, si hasta ahora teníamos a Aria Giovanni pegada en la pared, en DVD y en descarga por Internet... ahora podemos seguir disfrutándola donde se desee a través de www.ariamobile.com, aunque “el producto final” no aporta ideas nuevas... ¿Dónde estará lo siguiente?

ACTIVA MULTIMEDIA: VARIAS PROPUESTAS

Activa Multimedia tenía destacada presencia en el área de contenidos para móviles. Por un lado, la firma tecnológica de la CCRTV propone “poner un metereólogo virtual en tu móvil”, una evolución del personaje Sam que ya tenía versión televisiva.

De esta tecnología denominada IVAC en 3GSM presentaban una editora que crea automáticamente un vídeo adaptado a la duración de una voz o un texto con un per-

LO QUE VI EN EL 3GSM

Cristina Alastruey
Directora de Neogama

Lo que creo que me quedó claro del 3GSM es que va a ser harto difícil ver las televisiones en abierto que conocemos de forma gratuita por el móvil. Y es que en este GSM, de lo que se discutía era de antenas. Y esto tiene que costar...

Así, se da la paradoja de que para ver televisión con licencia para emitir en abierto, da igual si Antena 3 o Tele 5, tengas que pagar al operador, léase Movistar, Vodafone... Y es que Abertis, el señor de las antenas, vio un día que las teles eran muchas y con economías apretadas, y en cambio las operadoras sí vieron el negocio.

Pero hoy acaba el GSM y no sé que decir de estas antenas DBV-H, o sea “Digital terrestre para dispositivos de mano”. Ya han salido al mercado ordenadores portátiles con receptores de TDT convencional, es decir DVB-T en inglés. Quizá Nokia no sea, porque es la principal impulsora de la red en Europa, pero al ritmo que vamos, coreanos, chinos o japoneses no tardarán en poner a la venta móviles que puedan sintonizar los canales con receptores de TDT convencional. Eso sí, como en todo, costes de desarrollo e intereses económicos aparte.

Como decía, lo que me quedó es que con las antenas se ha de hacer algo, y es que el volumen que ocupa el streaming de las imágenes que pedimos ver es mucho, y el negocio no sale redondo con las antenas actuales 3G.

Pero, si todavía no tenemos un teléfono que coja la red 3G, yo casi me esperaría a comprarme uno Wimax. Porque aunque las operadoras no se han puesto de acuerdo sobre que tipo de tecnología y antenas sustituirán a las de tercera generación, Wimax ya es una realidad: más datos, más rápidos, más fácil.

Pero, con las nuevas antenas de broadcasting, pasaremos a pagar por un lado su instalación, y por el otro el contenido Premium también. (Y el resto de canales? Porque aquí me ha quedado claro, por si lo había podido dudar, que el móvil no es un bien de lujo y que con diferencia hay más móviles que neveras en los países en desarrollo. Este mes de marzo quizá se consiga la nueva ley sobre televisiones en new media y quizá pase a ser la primera ley de la sociedad de la información que se publica “durante” y no queda obsoleta antes de salir a la calle. A ver si habla también de algún tipo de derecho del ciudadano de ser informado.)

Yo, de Yoigo, casi parlamentaria con el gobierno, ya que como el desembolso lo han de hacer igual (sino, no haber ganado la licencia) por las mismas colocan unas Wimax más potentes y sencillas, y así hasta nos creemos que pueden bajar las tarifas.

Y mientras tanto, el mercado no consume audiovisual por el móvil como p.e. en Japón (con tan sólo un 74% de penetración de móviles) porque con tanto negocio que tiene que venir al final es contraproducente y las propias operadoras son las que hacen de embudo.

SONY

Hay riesgos que no merece la pena correr.

Compre HD de Sony a través de su Distribuidor Especializado.

Si al grabar no corre riesgos innecesarios, ¿por qué correrlos a la hora de comprar un equipo HD? Busque siempre el servicio y asesoramiento de los mejores expertos en HD Sony.

Busque el Distribuidor Especializado de Sony más cercano en www.sonybiz.net/dealer

HD now. Be part of it.

Financiación al 0% de interés en 24 meses

La financiación (Renting) está sujeta a la aprobación de nuestro departamento de créditos. Oferta válida hasta 23/3/07. Esta promoción se ofrece por De Lage Landen International, BV. Para conocer las condiciones de la oferta, visite www.sonybiz.net/interestfree. Sony es una marca comercial de Sony Corporation, Japón.

SONY

Specialist Dealer

Porque contenido hay, y bueno también. Y el que diga que se tiene que producir de forma diferente, no se preocupe porque podrá hacerlo y seguramente tendrá mercado, pero que espere unos días. Si no pudo verlas en el GSM, podrá ver en la calle las terminales con la pantalla más nítida y espectacular que jamás se hubiese imaginado. Si es que el problema vendrá cuando vuelvas a casa y ese plasma que te costó una millonada, se vea mal.

Y lo de noventa capítulos de 1 minuto para verte el largo... no sé. El teléfono que tenía en la mano aguantaba ya 7 horas a toda pastilla. Lo de los subtítulos sí es otra cosa. O llega el gran auge del doblaje, o la población española va a ser trilingüe sin necesidad de negociar una tercera hora para la ESO.

Pero de todos modos, es ahora cuando se está haciendo dinero, y con la red GPRS, es decir 2,5G.

En una de las charlas, un ejecutivo de Warner intentaba calmar los ánimos y ser realista frente a las proyecciones de futuro, ofreciendo la siguiente cifra: sólo un 8,5% del negocio de la música en 2006 se había vendido a través del móvil. Pero bueno, ¿acaso había contado él con llegar a vender música a través del teléfono móvil? (Atención que vi un móvil extraplano que por un lado tenía la pantalla del teléfono y por el otro la del MP3)

Pero, pensando en el congreso, a mí me falta algo. Lo que si me he fijado es que la gente en este sector, lleva traje. Y justo es eso lo que a mí me hacía pensar. ¿Soy yo la única freaky que se acuerda de Internet? Porque terminales con conexión Wi-fi hay ya cada vez más, y el sistema SIP, es decir el que utilizan nuestros amigos de Skype, hace tiempo que existe.

En un stand trataba de entender porque en alguno de los países de extremo oriente, esta solución de VoIP, es decir voz sobre el protocolo de Internet, se ofrece con el móvil en caso de ser cliente corporativo pero no para el usuario final. Bueno, aquí parece que las telefónicas todavía no se han puesto. Ahora falta tener un contacto en algún Samsung de turno (que pena que el Prada de LG no tenga conexión Wi-fi) que nos muestre que los teléfonos que existen son más que los de nuestro catálogo de Movistar, y entonces hagamos como los niños con la Nintendo: "para el cumpleaños sólo pido una cosa...". Un ahorrito en la factura de móvil nunca va mal.

Pero no es sólo voz, ¿y las imágenes?

En Nokia (que pena de diseños) te enseñaban el último terminal con la llamada "Mobile Web 2.0". Es que ahora los fabricantes también se meten a agregadores. Si es que esto va a parecer lo de los estudiantes y la carrera de comunicación audiovisual. Y bueno, resulta que van y hacen un partenariado con YouTube y estos seleccionan unos videos a diario para sus clientes. O sea, nombres aparte, es como un móvil con un programa en prime-time sobre los mejores videos del día.

En fin, además de ver el móvil como extensión del brazo de uno, pagador y media center, lo que me quedó claro en el GSM es que en lo de la convergencia todavía no se toma muy en cuenta internet. Y si tarde o temprano lo que viene es una velocidad de vértigo, Internet desde el móvil dará que hablar. Eso si, parece que desde un móvil con diseño oriental.

sonaje animado que interpreta las frases y se mueve y habla de manera natural. Por otro lado, junto a la productora de animación Cromosoma anunciaron la integración de sus tecnologías Imagina-T e IVAC que permitirán al usuario de móviles adquirir una animación donde él mismo es el protagonista.

TRAILERS, COMPLEMENTOS Y EL "CONTINUARÁ" DESPUÉS DE LA SALA DE CINE:

Filmax inicia una experiencia pionera al realizar una producción audiovisual específica para móvil. Tal y como comenta David Tardá director de internet para Filmax.com "Ya no se trata sólo de trailers, podemos

promocionar y post-promocionar aún más nuestras películas en a base de contenidos exclusivos como "Spin-offs", alternativas de guión... o incluso ofrecer partes de películas que no entraron en el metraje final de la producción para cine".

La finalidad es similar a la de los contenidos extra de los DVD's, inclusive en la interactividad (siguiente paso en este interesante camino donde la simultaneidad con la historia de televisión y móvil será total a través de éste).

VOICE ON THE GO:

¿Qué ocurre cuando vas conduciendo y lees los mails? Esta pregunta puede parecer absurda, pero tiene su explicación cuando quien lee es el propio celular. Gracias a la empresa canadiense CablesEdge (www.voiceonthego.com) se puede transformar el móvil en el copiloto más parlanchín. No solo lee emails o te cuenta el planning del día, también te permite llamar con solo decir el nombre del contacto, conocer el estado de la carretera, las noticias...

LECHIL MOVIL ACERCA VIDAS A LOS MÓVILES:

La empresa barcelonesa presentó una primera serie que sigue a una joven aspirante a actriz. Es la reiterada fórmula "reality show" que tanto ha triunfado en televisión tras pasado al móvil.

Por ahora el gato se lo ha llevado Vodafone quien, a través de descargas semanales (siempre que tengas móvil 3G) verás las idas y venidas de la protagonista.

Para los que tengan un móvil menos avanzado en www.descubrea.com también se pueden descargar estos contenidos. En Lechill, "el reality show, es puro entretenimiento... nosotros lo ofrecemos en dosis más reducidas. Sobre el mismo camino," Lechill también tiene una propuesta más "sugerente" junto con Private. Usad vuestra imaginación... ■



EIKONOS

SERVICIOS AUDIOVISUALES

eikonos@eikonos.com - www.eikonos.com
Taquigrafo Serra, 20-22 - 08029 BARCELONA
☎ 93 439 73 05 - Fax 93 405 18 28

- 5 SALAS DE EDICIÓN AVID MEDIA COMPOSER EN RED
- CAPTURAS DESDE: BETACAM SP DIGITAL
BETACAM SP
DVCAM / MINIDV / S-VHS
- MULTIMEDIA 2D
- ENCODE AVI / MPG2 / MPG3 / DVD-5 / DVD+R / DVD-R
- DUPLICADOS A TODOS LOS FORMATOS
- TRANSFERS A TODOS LOS FORMATOS

**FERIA
TECNOLÓGICA
PARA
PROFESIONALES**

**MERCADO
AUDIOVISUAL
DE CONTENIDOS**

PONENCIAS

**PREMIOS MAC:
PROYECTO
SERIADO,
INNOVACIÓN,
TECNOLOGÍA
Y MULTIPLATAFORMA**

**8ª EDICIÓN
LO ÚLTIMO EN TDT,
IPTV/RADIO,
CONTENIDOS
PARA MÓBILES
RADIO Y TV
DE PROXIMIDAD**

**25/26 abril
Granollers
Barcelona**


www.audiovisualmac.com
tel: 93 842 66 14
e-mail: info@audiovisualmac.com

**MAC
07**

**C
MAC**

Organiza

 Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
i Mitjans de Comunicació

 Diputació
Barcelona
xarxa de municipis

 Ajuntament
Granollers

abertir {telecom

Patrocina

 FTLC

Col·laboradors

XAL
XARXA AUDIOVISUAL LOCAL

activa multimèdia
digital
3m

 IMC

 Observatori
de l'Audiodisvisual
de Catalunya

 Consell
de l'Audiodisvisual
de Catalunya

TELE
INFORME

 acn

 opc

 vpnews

Mitjans
Col·laboradors

MAC 07

Mercado Audiovisual, Feria Tecnológica y la cita anual con los profesionales del audiovisual de economía media 25 y 26 de abril en Granollers-Barcelona

Este año llega la 8ª edición del Mercado Audiovisual de Cataluña MAC 07, un mercado dirigido a todas

El mercado se consolida todavía más en esta edición, con un importante crecimiento tanto en el número de inscritos como de stands contratados para la Feria Tecnológica y el Mercado de Contenidos.

las televisiones, productoras de programas y en general a todas las empresas de economía media, entre las cuales se encuentra la televisión de proximidad.

FERIA TECNOLÓGICA Y MERCADO DE CONTENIDOS

El MAC 07 se estructura como una feria tecnológica y un mercado de contenidos, al mismo tiempo que se convierte en un centro de debate y de reflexión acerca de todos los temas que afectan al sector audiovisual.

un mercado ya consolidado y en crecimiento

La Feria Tecnológica del MAC es un escaparate para las empresas del sector, una oportunidad de generar negocio y de darse a conocer delante de sus clientes potenciales. El objetivo es crear un mercado específico que favorezca las políticas de intercambio, coproducción y compraventa de contenidos específicos para el sector. En este sentido, el MAC ofrece a escala europea el punto de encuentro y de debate necesario para la creación de sinergias y acuerdos que fortalezcan al sector y lo capaciten para resolver con las máximas garantías los continuos retos que plantean los cambios legales y tecnológicos.

Es por todo esto que la feria tecnológica y el mercado de contenidos han crecido considerablemente durante las últimas ediciones, y, este año, todavía lo harán más con la incorporación de la radio, que pasa a ocupar el lugar que se merece en el sector. También se mantiene y se impulsa la presencia internacional de la pasada edición, con la participación en la Feria Tecnológica de empresas audiovisuales europeas.

En lo referente a los temas que se tratarán en esta edición, cabe remarcar que *se pondrá el acento en el IP Televisión y Radio, en la creación y distribución de contenidos multi-plataforma, y en el seguimiento de la progresiva implantación de la TDT y su impacto en el sector audiovisual* en general, pero también, poniendo especial atención en la comunicación de proximidad.

Este año, las televisiones que forman parte de la FORTA estarán presentes en una mesa redonda dedicada a debatir el mercado audiovisual en la actualidad.



El actual presidente de la Generalitat, José Montilla, entregando uno de los premios del MAC 06.

PREMIOS MAC

Este año también se han reforzado los Premios MAC, que llegan a su segunda edición. Estos premios nacen con el objetivo de incentivar la producción, la calidad y la innovación en el sector audiovisual, y en la primera edición fueron entregados por el Ministro de Industria, actual presidente de la Generalitat, José Montilla. *El éxito de la primera convocatoria ha motivado la creación de dos nuevas categorías, los premios MAC Tecnología y MAC Programa Multiplataforma. Así pues, en el marco del MAC07 se entregarán cuatro premios, tres que premian contenidos y uno destinado a la Tecnología.*

- **MAC Proyecto Seriado:**

El MAC se plantea una acción de incentivo a la producción audiovisual con la entrega de un premio al mejor proyecto seriado pensado para televisiones de economía mediana. El valor estratégico de la propuesta es la potenciación de la producción en su estado más frágil, ayudando a nuevas empresas, nuevos creadores y a empresas pequeñas; sin duda, las que se encuentran con más dificultades en el mo-

pacidad del realizador/productora para desarrollar un lenguaje formal inédito. La dotación económica de este premio es de **4.000 €**, que deberán ser invertidos en su producción.

- **Premio Programa Multiplataforma:**

Está destinado a los proyectos más innovadores y creativos que consideren varias plataformas de distribución de un mismo contenido (móvil, Internet, TV etc..) Con este premio el MAC pretende reconocer el papel avanguardista que siempre ha jugado el audiovisual.

Se valorará especialmente la ido-



Antoni Fogué (vice-presidente de la Diputación de Barcelona), José Montilla (actual presidente de la Generalitat de Cataluña), Josep Mayoral (Alcalde de Granollers), Mercè Camins (directora del CMAC).

mento de desarrollar su talento en un mercado más tradicional. También tienen cabida propuestas arriesgadas de empresas más consolidadas que en otro contexto no se podrían llevar a cabo.

La dotación económica de este premio es de **7.000 €**, que serán invertidos en la producción del proyecto.

- **MAC Innovación:**

El Premio MAC Innovación está destinado a aquellos proyectos de programa no seriado de nuevos formatos que rehuyan los programas estándares.

El jurado, formado por miembros de reconocido prestigio en el ámbito audiovisual, valorará especialmente la originalidad de la propuesta de contenidos y la ca-

neidad de la propuesta de contenidos y la capacidad del realizador/productora para desarrollar un proyecto que se adapte a las diferentes vías de distribución de contenidos actuales.

- **MAC Tecnología:**

El importante crecimiento de la Feria Tecnológica dentro del Mercado Audiovisual ha conllevado la creación de este premio, destinado a un proyecto tecnológico innovador aplicado al sector audiovisual, y eso



incluye desde aplicaciones interactivas, la animación, la línea gráfica de un producto audiovisual, la aplicación creativa en el campo de la investigación, la ideación de nuevos soportes, formatos, formas de distribución o de visionado de los productos audiovisuales.

Este premio está patrocinado por la Fundación Abertis.

La pasada edición fue un éxito de participación, tanto por el número de inscritos como por los stands presentes en la feria tecnológica y mercado de contenidos, y marcó un punto de inflexión en la historia del certamen. *Más de 1.500 personas visitaron el MAC06, y la feria contó con más de 38 empresas con stand.* Estos datos, juntamente con la calidad de las ponencias presentadas, nos da la certeza que la presente edición consolidará el MAC como el único acontecimiento de estas características a nivel catalán y europeo.

CONSORCIO DEL MERCADO AUDIOVISUAL DE CATALUNYA

El MAC está organizado por el Consorcio del Mercado Audiovisual de Catalunya, que preside Josep Mayoral y dirige Mercè Camins, y está participado por la Generalitat de Catalunya, la Diputació de Barcelona y el Ayuntamiento de Granollers. El Consorcio se ha constituido como centro logístico de la Comunicación Audiovisual de Proximidad, un espacio donde todo el sector se encuentra y dialoga de igual a igual para encontrar las mejores soluciones y estrategias a los retos planteados por los cambios tecnológicos, legislativos y económicos.

CÓMO INSCRIBIRSE Y CÓMO PARTICIPAR

Pueden inscribirse en el MAC todos aquellos que estén interesados en cualquiera de secciones, tales como el mercado (*pitching*, premios y zona de visionado libre), la feria tecnológica (stands y presentaciones tecnológicas) o bien los debates de los profesionales del sector (para mayor información acerca de las ponencias, consultar www.audiovisualmac.com).

- **Mercado.**

– **Pitching:** El pitching es la presentación pública de un proyecto seleccionado por un comité de profesionales del sector, en la cual sus responsables lo defienden ante una representación de directores y jefes de programación de las Televisiones. El objetivo último es contribuir a la consolidación de la industria audiovisual y a la creación de un circuito de compra-venta.

– **Zona de visionado a la carta:** El mercado pone a disposición de los responsables de los programas inscritos en los premios MAC 07 un servidor y terminales para que sus compradores potenciales puedan visionarlos.

- **Feria Tecnológica.**

Punto de encuentro entre las empresas líderes en tecnología audiovisual y las Televisiones de Proximidad para ofrecer sus servicios y poder asumir los retos tecnológicos y técnicos que supone la implantación de la TDT, la IPTV/Radio y las nuevas plataformas de difusión de contenidos. Es un aparador para que todas las empresas puedan mostrar sus novedades, captar nuevos clientes e informarse sobre dinámicas similares. El precio incluye el expositor para los dos días y la opción de una presentación tecnológica.

- **Debates y ponencias.**

Durante dos días se harán diferentes ponencias a cargo de especialistas del sector alrededor de los temas citados.

Para los particulares que quieran asistir al MAC pueden inscribirse a través de www.audiovisualmac.com. Para más información:

Feria Tecnológica:

firatecnologica@audiovisualmac.com

Premios, Pitching y visionado libre:

projectes@audiovisualmac.com

Inscripciones:

inscripciones@audiovisualmac.com

Prensa y comunicación:

comunicacio@audiovisualmac.com

General:

info@audiovisualmac.com

¿SE PIERDE EL ARCHIVO DE TELEVISIÓN ESPAÑOLA?



¿QUÉ HAY EN EL ARCHIVO DE TVE?

Carmen Caffarel, exdirectora general de RTVE, explicó en su día que el archivo de TVE conserva nada menos que 1.750.000 videos de producción propia y ajena y de seguridad y unas 240.000 latas de material filmado en celuloide. En conjunto se trata de 1.740.000 horas de grabaciones de los cincuenta años de esta empresa (que lo es también de todos los contribuyentes...) Haciendo un cálculo rápido e hipotético: para visionar estas horas de material se preciaría que una persona estuviera 24 horas seguidas frente al televisor durante... 198 años. Cuando esta persona y quien le relevara hubieran visto todo el material ya se habrían acumulado el doble de imágenes... En fin, una locura o una "historia para no dormir" nunca mejor dicho...

¿QUÉ HACER CON ESTE MATERIAL?

El camino que debería seguir este gigantesco material parece lógico: Digitalizarlo. Así se facilita su conservación y fácil localización e incluso en una segunda fase, una vez digitalizado, hacerlo accesible por la red, al menos en baja resolución. Estos son los pasos que ha dado el Institut National de l'Audiovisuel en Francia que comenzó a digitalizar sus 2,5 millones de horas de radio y televisión en el 1999. Desde hace un par de años, profesionales, universidades, investigadores y público en general pueden acceder por Internet a dos millones de fichas documentales y visionar las 250.000 horas de archivos audiovisuales que llevan digitalizados.

NUESTRA MEMORIA AUDIOVISUAL

Este esfuerzo de los franceses parece lógico si se entiende que este material forma parte de la "memoria audiovisual" del país, y en última instancia es "historia viva". Otros países europeos están también por esta labor... El sector audiovisual debería tomar conciencia de la necesidad de disponer de estos archivos antes que sea demasiado tarde... ■



B.S.
OVIDE
BROADCAST SERVICES

www.ovide.com
ovide@ovide.com

CELONA
MADRID
CORUÑA
SEVILLA
VALENCIA
RAGOZA
CELONA
MADRID
CORUÑA
SEVILLA
VALENCIA
RAGOZA
BARCELONA
MADRID
CORUÑA
SEVILLA
VALENCIA
RAGOZA
MADRID
CORUÑA
SEVILLA
VALENCIA
RAGOZA

902 15 15 18

ANTICIPO NAB – Tecnología audiovisual: *Primera remesa*

A mediados de abril se inicia la NAB, la Feria más relevante de tecnología audiovisual, que tiene lugar en Las Vegas. Nuestro próximo número ofrecerá ya novedades, pero a modo de avance presentamos las primeras informaciones que nos han anticipado las empresas:

ba a conveniencia del usuario en MiniDV, DVD o disco duro (SR-DVM600US). www.pro.jvc.com

Con el mismo slogan que ha divulgado en sus últimas presentaciones "HD for all: real systems, right now"... Sony ofrecerá en cámaras sus modelos de gama sencilla "entry level" HDV y ya en la gama superior y con tecnología óptica HD, la familia XDCAM HD con su sistema de producción de noticias SONAPS con HDXchange para trabajar en red. También la firma ha avanzado que presentará su F23 en Cineasta, en 24P y una versión sólo HD de su estación Anycast. www.sony.com/professional.

(diseñada para asistir al operador de cámara con un foco "constante"). También podrá verse toda la línea de lentes HDxs and HDgc portable y la nueva Canobeam DT-150 HD Free Space Optics diseñada para bi-direccionalidad y compresión de 1.5 Gbps... www.canon.es

Arri sigue ofreciendo sus productos de alta gama. Cámaras, luces y postproducción... En cuanto a cámaras, se actualizan con: ARRIFLEX 416,235,435 Xtreme y ARRICAM. En iluminación ARRIMAX 18/12, MaxMover,HMI Fresnels, HMI Pars, Pocket Par y Lite,Ceramic Lights y Ltg. Kits son sus novedades. También presentan una actualización de su gama de



SISTEMAS DE ADQUISICIÓN: Y PRODUCCION

En sistemas de adquisición y producción y concretamente en cámaras, JVC jugará fuerte con su gama ProHD para producción asequible de contenidos en alta definición basada en el HDV progresivo. De las cámaras presentadas en este formato y con el potente codec MPÉG-2 HD a 50p ya hemos dado cumplida cuenta en estas páginas (GY-HD200EU, GY-HD251...).

Otras novedades en esta gama de la empresa sería su magnetoscopio "3 en uno" para aplicaciones profesionales que gra-

Aunque Panasonic no acude a manifestaciones europeas como IBC sí asiste a la NAB con su potente división americana. (www.panasonic.com/broadcast). De las novedades que anuncian destacamos su mesa lector-reproductor para aplicaciones ENG y de producción AJ-HPM100 (multiformato HD y SD) del que destaca sus seis slots para tarjetas P2 y la anunciada cámara AJ-HPX2000 que trabaja en P2HD y cuya mayor singularidad es la capacidad de captar hasta 17 formatos entre SD y HD.

De Canon se destacarán nuevas cámaras, pero especialmente ópticas: La "Digisuper 100AF Auto-Focus long-field HDTV

escaners ARRISCAN, ARRILASER y ARRI CMS. www.arri.com

EDICIÓN Y POSTPRODUCCIÓN

Avid estará presente por partida doble en NAB con stand de su comunidad de desarrolladores más el stand oficial. Ahí puede haber especial interés en conocer la versión recientemente anunciada de su soft de 3D Softimage XSI 6. De Apple pocos anticipos ya que siempre cuidan mucho sus puestas en escena del NAB, donde aprovechan para presentar novedades "sorpresa", quizá en relación a su Final CutPro ya en su versión 5.1.4. Siguiendo en esta línea de marcas no debería pasar por alto en Adobe, la versión de su pro-

SPOR TV
ESPEJO FILMS, SL
PRODUCCIONES
AUDIOVISUALES
www.sportv.biz

ermedia.com
film distribution
DISTRIBUCIÓN DE DOCUMENTALES
info@ermedia.com (+34) 976 43 91 96 / 976 43 63 28

¡Consigue el próximo número gratis!
Llama al 807 400 009
(precio máx. € 1,09 fijo / €1,33 móvil)
danos tus datos y recibirás gratuitamente el próximo número de Areavisual sin cargo

de novedades

grama Flash para móviles Lite 2.1

www.adobe.com

Hay muchas otras firmas que van posicionándose en edición y postproducción. Hay que seguirles la "pista" porque, a veces, con equipos de costos modestos se consiguen resultados significativos. Este sería el caso de Newtek, con su Speed Edit y la versión 5 de Video Toaster. También de Eyeon destacamos además de la ya conocida versión 5.1 de Fusion, una nueva versión de este programa para Linux.

AUTODESK Y QUANTEL

Además de las mejoras de productividad del Autodesk 3ds Max9 destacan las ver-



siones de su Maya 8.5 para ordenadores Apple que incorporan Intel que se anunció recientemente. También se ofrecerán las versiones lanzadas a fines del pasado año de Inferno 2007, Flint 2007, Fire2007 Y Smoke 2007. De Quantel las ya conocidas versiones del soft V3.6

DISTRIBUCIÓN DE SEÑAL

En este último apartado, nos referiremos a las novedades que hemos recibido de Network Electronics y Snell. La primera destaca por su innovación en transporte

por fibra óptica. Presenta una serie de amplificadores y matrices conmutadoras dentro del entorno que facilita el envío de señales allá donde la sincronización sea crítica o sólo se disponga de fibra óptica: A través de un sistema modular se convierte una señal de vídeo a señal eléctrica que ya puede "correr" por el cable de fibra óptica. Al llegar al destino se re-transforma en vídeo... Estas conmutaciones no crean ningún tipo de pérdida de calidad en la señal.

NOVEDADES EN SNELL & WILCOX

Esta firma presentará en NAB su Alchemist Ph.C – HD que puede definirse como



un "transformalotodo" con total compatibilidad entre plataformas, manteniendo siempre la máxima calidad. Como novedad también exponen procesadores de imagen para móviles como el "Helios Mobile", que amplifica la calidad de imagen para estos dispositivos.

Snell & Wilcox también apuesta por el nuevo medio con este sistema automático de envío de contenido de TV móvil (www.snellwilcox.com). Más información del Nab Show en: www.nabshow.com

Kodak
PELÍCULAS
CINEMATOGRÁFICAS

28230 LAS ROZAS (Madrid)
Ctra. Nacional VI, Km. 23
Telfs.: 91 626 71 55 - 91 626 71 56 - 91 626 73 09
Fax: 91 626 73 69

08017 BARCELONA
Milanesat, 25-27, 4º, 1ª
Telf.: 93 206 13 93 - Fax: 93 280 55 76
www.kodak.es/ES/es/motion

SGO

**Productive
Tools for
Creative Minds**

Plaza de España 18, Torre de Madrid,
5º ofic. 5 - 28013 Madrid
Tf.: 91 542 79 76
Fax: 91 542 70 28

www.sgo.es

EMAV
ESCOLA DE MITJANS AUDIOVISUALS

**MÀSTER EN COMUNICACIÓ
audiovisual interactiva**

Postproducció i composició digital
Realització interactiva i animació
Animació d'imatge de síntesi
Gestió de la producció

Organitzat conjuntament amb la
Universitat de Barcelona

c/ via Laietana, 48A 08003 Barcelona
tel. 93 3 100 300 www.emav.com

INSTITUT D'ESTUDIS FOTGRÀFICS DE CATALUNYA

Dep. Escola

CURS GENERAL

CURSOS D'ESPECIALITZACIÓ

CURS D'INICIACIÓ

Dep. Documentació

ARXIU FOTOGRAFIC

BIBLIOTECA ESPECIALITZADA

ARXIU TÈCNIC

Comte d'Urgell, 187 (Recinte Universitat Industrial) 08036 Barcelona Tel. 934 941 127 - Fax 933 212 394
<http://www.iefc.es> E-mail: info@iefc.es

IDEAS CLARAS

Nuevos estándares para metadatos en tecnología audiovisual

Al implantarse la Tecnología de la Información (IT) de forma acelerada en los equipos profesionales de video, la producción y gestión basadas en "archivos" están a la orden del día. La nueva tecnología incrementa la flexibilidad de los sistemas, pero obliga también a definir y aplicar unos estándares para el intercambio de información basada en archivos.

AAF, MXF y XML son acrónimos de estas tecnologías de producción y gestión de archivos, cuyo conocimiento parece indispensable: A medida que avanzamos en una producción enteramente basada en archivos, más importante resulta definir estos estándares.

"CONTENIDOS ESENCIALES" Y METADATOS

Si definimos el propio material audiovisual como "contenido esencial", los "metadatos" serían la información sobre este contenido esencial, que incluye los códigos de tiempo, parámetros de compresión de video, títulos y hasta descripciones de se-

cuencias. La integración y, de hecho, sincronización de estos "metadatos" con el contenido esencial permite a los sistemas informáticos en todas las fases de la cadena audiovisual tomar automáticamente decisiones sobre contenidos, automatizando procesos y liberando así al trabajador para tareas más creativas. Veamos, uno a uno, estos estándares en cuestión:

MXF: MATERIAL EXCHANGE FORMAT

Este estándar MXF está diseñado para intercambio de material audiovisual y metadatos entre sistemas distintos, entre distintas estaciones de trabajo con diversas aplicaciones ya sea dentro de una misma organización o entre organizaciones diferentes. Creado en 1999 por el comité Pro-MPEG se define como un formato abierto. Su sistema de metadatos se mantiene en línea con el modelo de AAF, debido al acuerdo entre SMPTE y la propia Asociación que promueve el AAF.

El formato MXF contiene la secuencia de cada cuadro de video, junto con el audio, los datos y los metadatos asociados. MXF es independiente del formato de compresión utilizado, ya que puede transportar diferentes tipos de formatos como MPG, DV o video sin compresión.

Los metadatos que se incluyen pueden contener información sobre: la estructura de archivos, contenido en sí (MPG, DV 525, DV 625, etc...), palabras clave o títulos (subtítulos, números de referencia...), notas de edición, ubicación, tiempo, fecha y número de versión de un clip.

Entre las aplicaciones del estándar MXF de gran simplicidad encontramos:

- Material para la edición
- Transferencia entre servidores sobre redes locales (LAN) o externas (WAN)
- Archivado de material en formatos de almacenamiento de datos
- Distribución de contenidos

El MXF puede usarse tanto en procesos de transferencia de archivos en tiempo no real, como también en aplicaciones de flujo en tiempo real "streaming". Puede servir como material de fuente en un proyecto de postproducción AAF para un proyecto finalizado o para clips independientes. Ambos formatos son capaces de transportar esencia y metadatos; sin embargo, la prioridad en cada formato es diferente y a la vez complementario.

AAF: ADVANCED AUTHORIZING FORMAT (FORMATO AVANZADO DE CREACIÓN)

En el año 2000, se comenzó a buscar un formato de intercambio un poco más complejo que el MXF. La diferencia entre ambos, sería que el AAF tiene usos fundamentales para productos multimedia y postproducción, debido a que permite almacenar una mayor riqueza de metadatos y posibilita utilizar referencias en materiales externos. Un proyecto AAF puede incluir el contenido propiamente audiovisual y los metadatos asociados, pero también puede llamar a otros contenidos (MXF) alojados en un servidor de almacenamiento.

Este formato es capaz de catalogar todas las funciones asociadas a una línea de



¿La lámpara de su proyector se ha agotado?

- Disponemos del mayor stock de lámparas en España
- Le ofrecemos los mejores precios
- Tenemos el plazo de entrega más corto (24 h. en el 85% de las referencias de las lámparas existentes en el mercado)

Barcelona 93 462 06 04
Madrid 91 616 96 88
www.dimasalamparas.com

DIMASA
audiovisual world

tiempo de edición: el nombre de cada *clip* de audio y video, su ubicación, el contenido de ese *clip*, como está presentado en la línea de tiempo, además de los efectos y procesamientos asociados.

Al intercambiar o trasladar datos de un proyecto entre diferentes aplicaciones o estaciones de trabajo, AAF puede transferir el audio, video y metadatos asociados, pero también puede incluir únicamente los metadatos de un proyecto con enlaces o referencias a material externo.

Este formato permite exportar toda la información de metadatos para referirse al material manipulado: cortes, corrección de color y al ensamblado, ediciones previas, código de tiempo, etc...

Tanto en el contenido de CD-ROM como de un DVD, un video o un programa de radio o televisión interactivos o a través de internet, pueden alterarse mediante este formato aunque el proyecto esté ya terminado. Por lo tanto, todos los archivos contenidos en estos soportes pueden modificarse para incluir los metadatos correspondientes al material audiovisual para facilitar su descripción y posterior búsqueda y recuperación.

XML: LENGUAJE DE MARCAS EXTENSIBLE

El XML es una recomendación de la W3C (World Wide Web Consortium) y toma la forma de un formato de archivo de texto utilizado para codificar información. XML solo se puede usar para representar metadatos, no contenidos esenciales.

XML codifica información de manera textual para que pueda ser leída tanto por humanos como por ordenadores, utilizando "tags" especiales (muy parecidos a los "tags" de HTML).

Gracias al uso muy amplio de XML en la comunidad informática, existe hoy en día una enorme variedad de herramientas en el mercado diseñadas para gestionar este formato. A medida que la tecnología informática va avanzando en el mercado audiovisual profesional, mayor será la presencia del formato XML en este sector.

Así, este formato no ha nacido sólo para su aplicación en Internet, sino que se propone como un estándar para el intercambio de información estructurada entre diferentes plataformas. Se puede usar en bases de datos, editores de texto, hojas de cálculo y casi cualquier cosa imaginable.

INTERCAMBIO

Cada usuario en un equipo de producción que trabaja en un proyecto, crea material usando su herramienta preferida y empaqueta posteriormente el archivo con MXF para enviarlo al siguiente usuario. Una vez llegado, el contenido esencial permanecerá empaquetado en formato MXF, mientras los metadatos serán extraídos de MXF a formato XML para aplicaciones simples, o a una base de datos si se trata de una aplicación más compleja que incluye varios usuarios trabajando simultáneamente. La base de datos servirá para facilitar la búsqueda y la gestión de la información. MXF es una tecnología horizontal. En post-producción, puedes crear


el contenido en AAF para empaquetarlo e intercambiarlo posteriormente en MXF.

EL INTERCAMBIO EN HORIZONTAL

Si MXF es una tecnología horizontal, AAF es su tecnología vertical complementaria. El formato MXF es hoy en día el formato más elegido en toda la cadena de trabajo. El material está empaquetado en MXF y almacenado en discos o bien en soportes sólidos. En realidad, aunque la esencia esté empaquetada enteramente en MXF, la Metadata está repartida entre MXF y XML. Incluso en el concepto del Cine Digital encontramos estos formatos: la manera de distribuir películas tomará la forma de DCPs (paquetes de distribución para las salas digitales) y el formato estándar de estos paquetes es el MXF. Los metadatos (en este caso la información específica de la distribución) está empaquetada con XML.

CONCLUSIONES

AAF, MXF y XML son tecnologías complementarias que forman la base del nuevo paradigma de producción basado en archivos. MXF es una tecnología horizontal cuyo objetivo es el intercambio de información entre usuarios en una o en distintas organizaciones, útil durante todo el proceso productivo. AAF es la tecnología complementaria al MXF pero más específica para la post-producción. XML aparece gracias a la necesidad del mercado audiovisual profesional de dar entrada a otras tecnologías informáticas a fin de aumentar la funcionalidad y reducir costes. Cada vez XML se está integrando más profundamente con los formatos ya existentes, MXF y AAF. ■



Sistema de copia legal de la emisión

www.vsn-tv.com


MÁS DE 300 CANALES
utilizan nuestros sistemas de automatización

COPIA LEGAL DE LA EMISIÓN

vsnlegalrec es una solución rentable y de bajo coste que soluciona la grabación legal de la emisión. El sistema es muy sencillo y fiable, se conecta a la salida de la continuidad o un retorno RF, y desde el primer día digitaliza en disco duro toda la programación de manera programada o continua las 24 horas.

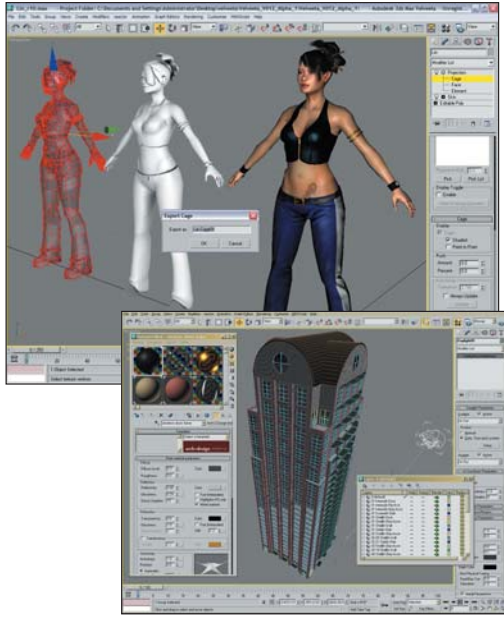
- 6 meses de almacenamiento 24x7 en disco duro
Registra hasta 6 meses de programación 24 horas, borrando automáticamente el material anterior para no saturar el disco.
- Máxima seguridad de los datos
Incluye un Raid de discos de 1,2 Tb en configuración (RAID 1) "mirror" y cambio de disco duro en caliente.
- Visualización desde cualquier PC de la red
vsnlegalplayer es un módulo independiente instalable en cualquier PC de la red, para recuperar y distribuir la programación registrada.
- Capacidad de generar CD, DVD o WM9
En cualquier momento podemos seleccionar un intervalo de tiempo y generar un VCD, DVD o WM9.
- Emisión por Internet
Permite ver la grabación desde cualquier PC de la red a través de video por IP.

Más información:
Tel: (+34) 93 246 92 00
e-mail: nrdvideo@nrd.es





NUEVA VERSIÓN DEL AUTODESK 3DS MAX 9 A FINALES DE MARZO



Autodesk ha anunciado que estará disponible la versión Autodesk 3ds Max 9, en descarga para los clientes suscriptores a partir de finales de marzo. La nueva extensión permitirá trabajar de forma más eficiente con las más de 30 mejoras de productividad en áreas de animación, biped, rendering, UI y usabilidad. Los usuarios además pueden tomar ventaja de las mejoras tecnológicas disponibles con el último sistema operativo de Microsoft, Microsoft Windows Vista con el soporte del nuevo DirectX10.

Las nuevas opciones de importación DWG y un sistema optimizado de gestión

de memoria de importación, facilitan el uso de este software y mejoran notablemente el rendimiento de importación – haciendo posible importar grandes archivos y escenarios complejos. La nueva función “Select Similar” analiza sintácticamente los metadatos para aislar objetos con características similares, facilitando el trabajo de identificar y cambiar objetos múltiples en una escena.

Info. del Autodesk 3ds Max 9 Extension: speralta@funcorp.es ■

ROADIE HD30K, POTENTÍSIMO PROYECTOR DE CHRISTIE



Christie Digital Systems presentó en el ISE de Ámsterdam, su potentísimo proyector... Roadie HD30K. Para hacerse una idea del mismo, nada mejor que ir directos a las características del “cañón”: DLP/3 chips, lámpara xenon, resolución nativa 2K y 30.000 lúmenes ANSI reales. Según afirma la empresa “se trata con diferencia del proyector más potente del mercado”. Christie Digital Systems también ha lanzado la “versión” Roadster HD18K: DLP/3 chips, lámpara xenon, resolución nativa HD (1920x1080 i/p) y casi 18.000 lúmenes ANSI. Estos proyectores completan la gama HD donde Christie D.S. ya disponía de otros modelos anteriores.

Info.: www.christiedigital.com ■




MPO
Global solutions for entertainment products

- ✓ Duplicación CD, DVD y HD DVD
- ✓ Protección anticopia
- ✓ Packaging a medida
- ✓ Duplicación Express
- ✓ Logística y distribución

Madrid: tel 91 643 12 38 fax 91 643 02 38 Barcelona: tel 93 238 97 70 fax 93 218 16 00
www.mpo.es

QUIERES HACER NE?CINE? ESCAC

WWW.ESCAC.ES
TEL 937 361 555
CARRER COLOM, 84-90 08222 TERRASSA

LA "HVR-A1E" DE SONY EN LA MÍTICA "RUTA QUETZAL"

Con más de veinte ediciones, la Ruta Quetzal BBVA puede definirse como un programa ilustrado, científico, "iniciático", mitad viaje de aventuras, mitad experiencia cultural. En su último viaje, Miguel de la Quadra-Salcedo y su realizador Carlos Pecker, han contado con la ayuda de la HVR-A1E de Sony.

Como es sabido la cámara permite grabar y reproducir en formatos HDV / DVCAM / DV, integrando subconversión de Alta Definición a Definición Estándar en el propio equipo. El equipo dispone de dos entradas de audio XLR para micrófonos externos profesionales, posibilidad de realizar fotografías de hasta 2,97 Megapíxeles, tanto en cinta como en Memory Stick, y sus múltiples funciones profesionales, que completan las prestaciones de este equipo tan compacto y ligero. Dispone también de un botón preasignable y permite un uso simultáneo del visor y pantalla LCD, que pueden configurarse en color o en blanco y negro.



Entre las funciones que incorpora destacan la grabación con aspecto cine gracias a las funciones Cinematone Gamma y Cineframe, Black stretch (Expansión de negro), control de exposición, corrección dinámica del balance de blancos, transición automática entre planos, marcadores de zona de seguridad, marcador central y de 4:3, muy útil a la hora de subconvertir a Definición Estándar. Asimismo, cuenta con medidor de horas, función de grabación rápida y preselección de código de tiempo/bits de usuario. En lo referente al audio, el HVR-A1E presenta reducción de ruido del micrófono, y control de nivel de audio independiente para ambos canales.

La ruta Quetzal BBVA ha sido un excelente banco de pruebas... ■

"MOVIMIENTO" DE REALVIZ: NATURALIDAD DE MOVIMIENTOS EN 3D.

Movimiento es un nuevo programa de Realviz que captura el movimiento de cualquier objeto no rígido a partir de dos o más secuencias de vídeo o imágenes. El gran aporte del programa es que no se necesita tener un "espacio" de captura: se podría capturar los movimientos "in situ"... Gracias a esto se pueden llevar a cabo sofisticadas capturas de movimiento de rostros, manos, brazos y cuerpos enteros... sin precisar de una instalación aparatosa en un espacio limitado. Si en el espacio se sitúan un mínimo de dos cámaras... ello crea un "pequeño" plató de captura de movimiento.

Ha sido Desarrollado a partir de la tecnología de rastreo (tracking) 3D de Realviz, la misma tecnología que desde hace más de 8 años cosecha éxitos en el mundo de los efectos especiales a través de las distintas versiones de MatchMover y, recientemente, con la integración de su tecnología en los sistemas Inferno y Flame de Autodesk. Por esa razón también es posible combinar los procesos de rastreo de cámara 3D (matchmoving) y de captura de movimiento.

El material necesario para llevar a cabo la captura de movimiento son dos o más secuencias de imágenes, tanto si están sincronizadas como si no lo están. En el caso de secuencias de imágenes no sincronizadas, cualquier acontecimiento puntual que pueda distinguirse con claridad en las secuencias procedentes de todas las cámaras puede ser utilizado para activar la sincronización. ■

VECTOR BOX
Videoserver para
continuidades automáticas
Publicidad, "teletexto", gráficos,
moscas y control de equipos auxiliares.
Graba y reproduce a la vez.
Contacte con: VECTOR-3 Tel. 93 415 12 85

macinformàtica
VIDEO / CINE DIGITAL
Todos los formatos (DV, DVCAM, HDV, Betacam, SDI, DVCPRO, HD), y soluciones profesionales para la edición de vídeo con **Final Cut Pro**, también en tiempo real, con o sin compresión. Sistemas de autoría DVD.
Soluciones XServe RAID y Xsan.
Apple Solution Expert
Apple
AJA
TECH
Backbone
Panasonic
SONY
COEXPRO, S.A.
Sant Antoni M. Claret, 139
08025 Barcelona
Tel. 934 350 700
email: info@coexpro.es

IMAGE FILM
Laboratorio Cinematográfico
LÍDERES EN CALIDAD, SERVICIO Y TECNOLOGÍA.
IMAGE LABORATORIES MÁS CERCA DE LA PRODUCCIÓN A TRAVÉS DE AREAVISUAL.
Tel: 93 261 95 05
email: info@imagefilm.com
BARCELONA - MADRID - MÁLAGA



JVC PRESENTA **ADAPTADOR PARA ÓPTICAS DE CINE 16 MM PARA SUS CÁMARAS**

JVC aprovechó el Festival de Sundance, emblemática convocatoria del cine "Indie" americano para patrocinar la sección "HD HOUSE". En ésta, realizadores y operadores cinematográficos, tuvieron la oportunidad de asistir a presentaciones tecnológicas y charlar con expertos del sector. El HD HOUSE fue un proyecto conjunto de las revistas Videography, DV y Digital Cinematography, patrocinada por JVC.



JVC realizó varias demostraciones de sus nuevos camcorders GY-HD200U y GY-HD250U, montados con varias lentes cinematográficas utilizando el nuevo adaptador para ópticas de 16 mm HZ-CA13U, que fue sometido a un examen pormenorizado.

Este adaptador permite montar ópticas primarias de 16 mm. con montura PL sobre la bayoneta de 1/3" de los modelos de la serie 200 ProHD de JVC (GY-HD200/201 y GY-HD251). JVC decidió lanzar este accesorio porque las soluciones existentes en la actualidad no eran asequibles en precio a muchos profesionales y, aún siendo elementos óptimamente sofisticados y eficientes, pueden llegar a alterar algunos parámetros ópticos de la lente de cine y perder luz debido a la complejidad de sus componentes. El HZ-CA13U no invierte la imagen (la inversión de imagen es un parámetro seleccionable por el operador en los camcorders GY-HD200/201 y GY-HD251), y por ello su diseño es más simple y no presenta la pérdida de luz de otros dispositivos similares. JVC acaba de anunciar que su adaptador para ópticas primarias de cine estará disponible en Europa ya el próximo mes de abril. La idea de la firma es convertir el conjunto de cámaras y ópticas en un referente para el sector de la producción HD independiente.

Para más información sobre HD HOUSE www.hdhouse.net y sobre JVC, www.jvc.es

SGO, NOVEDADES DESDE DUBAI:

SGO ha expuesto sus últimas novedades en la feria CABSAT de Dubai, a primeros de marzo: Por un lado el SGO News, una herramienta de edición y composición de noticias, que facilita el trabajo de los equipos de redacción e informativos de televisión en poco tiempo y de modo sencillo. También presentaron el SGO Broadcasting Black Box, equivalente de "la caja negra" de un avión en el mundo de las televisiones: un sistema de grabación digital sobre disco duro para almacenar la producción y posibilitar una posterior visualización con un "player" que, "se deja ver" en red. A través de un sencillo filtro de búsqueda se puede acceder a cualquier fragmento del material registrado. Como última novedad, el SGO Green Box: un sistema de escenografía virtual que permite procesar vídeo en directo obteniendo contornos suaves, integrados con el fondo. www.sgo.es



VSN ABRE EL NEGOCIO DEL SMS EN LATINOAMÉRICA

Con su producto "vsnsmstv" VSN está desarrollando el negocio de los SMS en Latinoamérica: Concretamente, en la cadena Plus TV de Panamá, el vsnsmstv ha ayudado a que exista un mayor tráfico de sms, aumentando los mensajes diarios de 80 a 1100; con los incrementos de beneficios económicos y de fidelización con el público usuario. Jordi Utiel, Presidente & CEO de la compañía, ha comentado que "básicamente se trata del único equipamiento que una televisión compra... y comienza inmediatamente a generar ingresos. Nosotros realizamos todo el proceso, desde instalación hasta soporte. Es una gran ventaja, porque además de mostrar mensajes es un potente servidor de gráficos en tiempo real" A través del software vsncg se puede gestionar la titulación de datos, tales como tickers, contadores, cronómetro, relojes... Con este conjunto de prestaciones se podrá empezar a fidelizar la audiencia en programas interactivos como juegos, programas musicales, chat TV, debates, entrevistas y otras aplicaciones que ya se conocen en nuestro país y que ahora se expanden a Latinoamérica.

adoro vídeo
serveis tècnics

Servei Oficial
JVC
Professional

Manteniment i Reparació

Equips Audiovisuals Professionals

c/mare de deu de les neus, 70 - 08031 bcn - tel. 93 407 34 82
www.adorovideo.com



ESPAI VIRREINA
Escola d'Imatge Digital

**FOTOGRAFIA DIGITAL · PHOTOSHOP
FREEHAND · ILLUSTRATOR · INDESIGN
DREAMWEAVER · FLASH
PREMIERE · AFTER EFFECTS · BLENDER 3D**

Grups reduïts · Projector de vídeo durant les classes
Pràctiques gratuïtes amb tutor · Cursos a mida

Plaça Virreina / C.Or 42-BCN T.93 2171848 www.espaivirreina.com info@espaivirreina.com



Galería de Servicios

Dardos amistosos

Reunidos varios guionistas en el Festival de Berlín, han elaborado un Manifiesto corporativo en defensa de sus derechos como autores. Nada que objetar ya que en Europa este derecho está perfectamente tipificado y genera ingresos durante toda la vida de la obra... Más adelante hablan de un derecho moral a "mantener la integridad de su trabajo y de protegerlo de cualquier distorsión o uso incorrecto". Sería objetable... porque al final un guión es un "andamio" sobre el que el realizador y los intérpretes edifican una obra, en la que el productor también tendrá algo que decir... ¿qué significa una distorsión o un uso incorrecto?. Muchas veces la pretendida autoría despacha trabajos audiovisuales de dudoso interés. Si los diversos autores tienen derecho a exhibir su obra, el espectador al abonar su entrada también adquiere un derecho... Al fin, lo que debería primar es el sentido común... Además de exigir sus derechos, también sería bueno que los guionistas pidieran a los distintos agentes que intervienen en la cadena audiovisual encontrar fórmulas de mediación amistosa cuando se generan conflictos.



Sepúlveda 142
© 934 242 006

OFERTA

CÁMARA
HDV SONY HVR-V1E
POR 3.775 + IVA
KIT PROMOCIONAL
CAMARA AG-HVX200E
+ 2 TARJETAS 8 GB
POR 5.797 + IVA
LA NUEVA CAMARA HDV
DE SONY HVR-V1E
POR 3.775 + IVA
PROMOCION
SOLO FEBRERO
CAMARA DV PANASONIC
AG-DVX100B POR 2.400 + IVA

Alquiler de equipos



ALL AUDIOVISUAL SERVICES
Phone/fax: 934 304 385
savbarcelona@menta.net
www.webpersonal.net/savbarcelona
Córrega 78-80 entlo. 1º D-1
08029 Barcelona

Material oficina



Tu aliado en la oficina

**Tu aliado
en la oficina**

OFERTA ESPECIAL

10% de descuento en todas
tus compras mencionando
AREAVISUAL
en tu pedido via telefónica

Hasta el 30 de noviembre

Tlf.: 902 523 555
www.backhelbert.com

Seguros

GRUPO GALILEA
ASESORES EN SEGUROS

**ESPECIALISTAS EN
SEGUROS DE RIESGOS
AUDIOVISUALES
Y CONTINGENCIAS**

CONTACTO • CRISTINA PEÑAFIEL
BARCELONA • 93 414 51 51
• info@grupogalilea.com

Gestoría

ATC TORREALDAY
asesores consultores

Asesoría Contable • Fiscal • Laboral •
Constitución Sociedades • Consultoría

Gran Vía de les Corts Catalanes, 806-812 Dpto.-78D
08013 BARCELONA
barcelona@atctorrealday.com
Teléfono: 93 317 11 62 • Fax: 93 301 31 72



Gestión de empresas • Asesoramiento laboral
Contabilidad financiera • Fiscalidad societaria
Contratos civiles y mercantiles • Seguros
Derechos de autor • Derecho de familia
Proyectos de inversión

Joan Miró, 4 • 08005 Barcelona
Tel 93 224 09 70 Fax 93 221 25 44
martasanchez@leimarben.com

MATRICULA
ABIERTA

CAZARRA

Escuela de Maquilladores y FX

Comte Borrell, 230 • 08029 BARCELONA Tel. 93 323 51 48 - Fax 93 452 15 44

CARTOON **masters** 2007

Two indissociable masters to understand the market upheavals

Re-invent the producer's trade:
i-nnovate to meet the technological revolution



CARTOON FUTURE (Murcia, Spain - 27, 28 & 29 March 2007)

Broadband access, mobile telephony, HD; these are major technological innovations, from now on giving the general public access to an unprecedented abundance of new products. The new offer has spawned a multitude of «on demand» services, aiming to capture these nomadic audiences who are waking to the novel habit of consumption, of «non linear» programmes. Zoom on the strategies of the protagonists, leaders in this market, on the products and services that shall shape and revolutionize the animation industry.

CARTOON FINANCE (Freising/Munich, Germany - 6 & 7 June 2007)



In the midst of market change, participants in the offer and demand for animation programmes seek a new economic equilibrium. Broadcasters invest in new platforms to meet the competition of the new medias; content producers develop concepts for translation across a range of supports, beyond only televised broadcast. Uncertainty still reigns concerning the economic model that the consumers will finally accept. How can content producers finance and exploit these new formats more successfully? Who are the new partners, and where are the future sources of finance and of profits? Answers in concrete case studies.

For further information: www.cartoon-media.be



MEDIA
A programme of the European Union



European Commission
Information Society and Media



Región de Murcia
Consejería de Industria
y Medio Ambiente
D.G. de Innovación Tecnológica
y Sociedad de la Información



Bayerische Staatskanzlei